



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

संख्या:- भाविप्रा/अभि. (वि.)/ जोध/ईऑफिस-91006/डब्ल्यू ई-118/2020-21 / 613-20 दिनांक:-22/03/2021

No. : - AAI/ ENGG (E)/JOD/Eoffice-91006/WE-118/2020-21/

Date:-22/03/2021

To,

सेवामें

मैसर्स नवयुग इंजीनियरिंग
डी-5, अशोक विहार,
सेक्टर-11 के पास, मालवीय नगर,
जयपुर-302017

M/s Navyug Engineering
D-5, Ashok Vihar,
Near Sector -11, Malviya Nagar
Jaipur -302017

कार्य का नाम:- "रिनोवेशन ऑफ फायर अलार्म एंड डिटेक्सन सिस्टम एट सिविल एंक्लेव जोधपुर।"

Name of work:- "Renovation of Fire Alarm and Detection System at Civil Enclave Jodhpur."

संदर्भ:- आपकी निविदा(Tender ID- 2020_AAI_65853_1) वित्तीय बिड दिनांक 19/02/2021 को खोली गयी।

Ref:- Your e-Bid invitation No. (2020_AAI_65853_1) Financial Bid opened on dtd. 19/02/2021.

1. उपरोक्त उल्लेखित कार्य के लिए आपका ई-टेन्डर आपके द्वारा बताए गये मद मूल्यों पर कुल राशि **रु.9,99,880.00(जीएसटी रहित) (रुपये नौ लाख निन्यानवे हजार आठ सौ अस्सी मात्र)** जो कि अनुमानित लागत **रु. 16,07,611.00** जो टेण्डर में दी गई है से **37.80 प्रतिशत** कम है, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत किया जाता है।

Your E-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to **Rs. 9,99,880.00 (Excluding GST) (Rupees Nine Lakh Ninety Nine Thousand Eight Hundred Eighty Only)** which is **37.80%** below the estimated cost of put to tender of **Rs. 16,07,611.00**.

2. वरिष्ठ प्रबंधक (अभि.-विद्युत), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सिविल एंक्लेव, जोधपुर इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है आप करारनामे पर हस्ताक्षर करने के लिए दिनांक **01/04/2021** तक वरिष्ठ प्रबंधक (अभि.-विद्युत), जोधपुर के कार्यालय में उपस्थित हो तथा करारनामे को पूरा करें। ठेके का करार नामा 500/- रु के नोनज्युडिशियल स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा जिसका खर्चा आपके द्वारा उठाया जाएगा।

Sr. Manager (E-E), Airports Authority of India, Civil Enclave, Jodhpur shall be Engineer-in-Charge of the work. You are requested to attend the office of Sr. Manager (E-E), AAI, Jodhpur by **01/04/2021** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value of **Rs.500/-** and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर प्रतिभूति राशि **रु. 99,988.00 (रुपये निन्यानवे हजार नौ सौ अठासी मात्र)** जमा कर दें, अन्यथा ठेके के करारनामे में शर्त क्लॉज नं.1A के अनुसार इतनी ही राशि आपके रनिंग बिल से काट ली जाएगी।

Please deposit **Rs. 99,988.00 (Rupees Ninety Nine Thousand Nine Hundred Eighty Eight Only)** towards Security Deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same shall be deducted from your running bills as per Conditions of Clause No.1A of the Contract document.

लगातार.....2

निदेशक विमानपत्तन कार्यालय, सिविल एंक्लेव, जोधपुर-342011, फ़ोन: 0291-2595201 निवास: 0291-6550727 फैक्स: 0291-2512934

O/o Airport Director, Civil Enclave, Jodhpur – 342011, Ph : 0291-2595201, Fax: 0291 2512934

"हिन्दी पत्रों का स्वागत है।"



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

-2-

4. आपसे निवेदन है कि आप केन्द्रीय और राज्य सरकारों के 1970 के अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम के प्रावधान और अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) के केंद्रीय नियम 1971, बालश्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार और सेवा की शर्त का विनियमन) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996 आदि जैसा कि निविदा दस्तावेज और केंद्रीय एवं राज्य सरकार के नियमों में निर्दिष्ट प्रावधानों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the Provisions of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and Contract Labour (Regulation & Abolition) Central Rules 1971, Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment & Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in the tender document and rules of Central and State Government.

5. आपको निर्देशित किया जाता है कि तुरंत सहा. प्रबंधक (अभि.-विद्युत), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सिविल एन्क्लेव, जोधपुर से मिले वह आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are directed to contact **Asstt. Manager (Engg.-Elect)**, Airports Authority of India, Civil Enclave, Jodhpur immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया नोट कर ले कि काम करने का निर्धारित समय 04माह है जो कि 01/04/2021 से गिना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work is **Four Months** which shall be reckoned from 01/04/2021.

7. इस अनुबंध के संबंध में कोई और पत्राचार सामान्य रूप से प्रभारी अभियंता को संबोधित किया जाये।

Any further correspondence in connection with this contract should normally be addressed to Engg.-in-Charge.

8. कृपया पावती भेजें।

Please acknowledge the receipts.

नोट : हिंदी अथवा अंग्रेजी संस्करण में अंतर पाये जाने पर अंग्रेजी संस्करण मान्य होगा।

NOTE: If there any discrepancy is observed in Hindi and English version, the English version will be considered.

वरि. प्रबन्धक (अभि.-विद्युत) /Sr. Manager (Engg.- E)

भावप्रा, सिविल एन्क्लेव, जोधपुर /AAI,CE, Jodhpur

संलग्न:- Bill of Quantities

Enclosed :- Bill of Quantities

लगातार.....3

निदेशक विमानपत्तन कार्यालय, सिविल एन्क्लेव, जोधपुर-342011, फ़ोन: 0291-2595201 निवास: 0291-6550727 फैक्स: 0291-2512934
O/o Airport Director, Civil Enclave, Jodhpur – 342011, Ph : 0291-2595201, Fax: 0291 2512934

“हिन्दी पत्रों का स्वागत है।”